



PICK & CLEAN

nitty gritty



Scheda Tecnica
 Technical Data Sheet
 Fiche Technique
 Technisches Datenblatt
 Technický List
 Ficha Técnica
 Ficha Técnica

NITTY-GRITTY SRL
 Via dei Marmorari 36
 41057 Spilamberto (MO)
 T. 059 785210
 F. 0597861612
 VAT IT 02316620364

www.nitty-gritty.it



This page has intentionally left blank

PICK & CLEAN

SCHEDA TECNICA

PICK

Salvietta, pronta per l'uso, imbevuta di soluzione decapante specifica per l'acciaio inox. Adatta per il decapaggio di saldature TIG/MIG su acciaio inossidabile. Dopo l'uso, rimuovere i residui acidi utilizzando il prodotto CLEAN.

CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE

- Stato fisico : salvietta imbevuta
- pH : 1
- Odore : pungente
- Colore : salvietta bianca imbevuta di soluzione decapante trasparente

AVVERTENZE PER L'USO



Pericolo - Contiene: Acido nitrico, ammonio bifluoruro, acqua ossigenata.

Nocivo se ingerito. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Lavare accuratamente con acqua dopo l'uso. Indossare guanti / indumenti protettivi / Proteggere gli occhi / il viso. IN CASO DI INGESTIONE accompagnata da malessere: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. Conservare sotto chiave.

MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO

Adeguati dispositivi di protezione, come guanti anti-acido, devono essere indossati durante l'uso del prodotto per evitarne il contatto. Tenere il prodotto in luoghi sicuri e all'interno dei contenitori originali. Non unire questo prodotto con altri.

SCADENZA DEL PRODOTTO

Perfettamente sigillato: 2 anni
Una volta aperto: 4 mesi.

CLEAN

Prodotto neutralizzante per l'acciaio inox. Da utilizzare al termine delle operazioni di decapaggio per rimuovere i residui acidi rilasciati dalle salviette PICK.

CARATTERISTICHE CHIMICO-FISICHE

CLEAN SPRAY

- Stato fisico : liquido
- pH : 10
- Odore : caratteristico
- Colore : semitrasparente

CLEAN SALVIETTE

- Stato fisico : salvietta imbevuta
- pH : 10
- Odore : caratteristico
- Colore : salvietta bianca imbevuta di soluzione neutralizzante semitrasparente.

AVVERTENZE PER L'USO

Il prodotto non è considerato pericoloso ai sensi delle disposizioni di cui alle Direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e/o del Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP) e successive modifiche ed adeguamenti.

Durante l'uso si consiglia l'utilizzo di guanti antiacido al fine di evitare il contatto con i residui acidi delle operazioni di decapaggio.

MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO

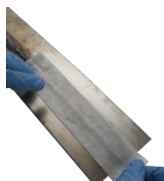
Durante l'uso si consiglia di indossare guanti di protezione. Tenere il prodotto in luoghi sicuri e all'interno dei contenitori originali. Non unire questo prodotto con altri.

SCADENZA DEL PRODOTTO

CLEAN LIQUIDO: 2 anni
CLEAN SALVIETTE: Perfettamente sigillato: 2 anni
Una volta aperto: 4 mesi.

MODALITÀ D'USO

1

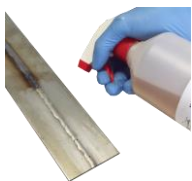


PICK

Applicare la salvietta lungo la saldatura facendola aderire alla superficie. Lasciare agire il prodotto per 10/15 minuti*.


**Nota: il tempo necessario per un buon decapaggio è in funzione della temperatura esterna e della qualità della saldatura.*

2



CLEAN SPRAY

Rimuovere la salvietta PICK e spuzzare la soluzione CLEAN sulla superficie trattata per neutralizzare i residui acidi. Asciugare con della carta assorbente.



CLEAN SALVIETTA

Rimuovere la salvietta PICK ed eliminare i residui acidi utilizzando la salvietta neutralizzante CLEAN.

NOTA: AL TERMINE DELLE LAVORAZIONI CHIUDERE I CONTENITORI DELLE SALVIETTE PER GARANTIRE LA CORRETTA CONSERVAZIONE.

SMALTIMENTO

Il prodotto esausto va raccolto e smaltito secondo le normative vigenti.

Le informazioni contenute in questa scheda tecnica, pur rappresentando lo stadio più avanzato di conoscenza, non esimono l'utilizzatore dall'esecuzione di accurate prove preliminari nelle proprie condizioni di esercizio. Per questa ragione Nitty-Gritty S.r.l. declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto. Per maggiori informazioni: **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail: info@nitty-gritty.it

PICK & CLEAN

TECHNICAL DATA SHEET

PICK

Soaked wipes in pickling solution for stainless steel. Ready to use. Product especially suitable for pickling TIG / MIG stainless steel welds. After use, neutralize and remove the acid residues with the CLEAN product.

PHISICAL AND CHEMICAL FEATURES

- Physical state : soaked wipe
- pH : 1
- Odor : strong
- Color : white wipes soaked in transparent pickling solution.

WARNING FOR USE



Danger - Contains: nitric acid, ammonium bifluoride, hydrogen peroxide solution.

Harmful if swallowed. Causes severe skin burns and eye damage. Wash with plenty of water thoroughly after handling.

Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection. IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER or doctor / physician if you feel unwell. IF INHALED: Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Store locked up.

HANDLING AND STORAGE

Adequate protective devices, such as gloves, must be worn during the use of the product in order to avoid direct contact. Keep the product in a safe place and in the original container. Do not mix it with other products.

EXPIRATION TIME

Product unopened: 2 years
Once the package is opened: 4 months.

CLEAN

Neutralizing product for stainless steel. Use after pickling operations in order to remove the acid residues issued by the PICK wipes.

PHISICAL AND CHEMICAL FEATURES

CLEAN SPRAY

- Physical state : liquid
- pH : 10
- Odor : typical
- Color : semitransparent

CLEAN WIPES

- Physical state : soaked wipe
- pH : 10
- Odor : typical
- Color : white wipes soaked in semitransparent neutralizing solution.

WARNING FOR USE

The product is not classified as hazardous pursuant to the provisions set forth in Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC Regulation 1272/2008 (CLP) and subsequent amendments and supplements.

It is suggested the use of protective gloves in order to avoid the contact with the acid residues left by the pickling operations.

HANDLING AND STORAGE


During the working operation it is suggested the use of protective gloves. Keep the product in a safe place and in the original container. Do not mix it with other products.

EXPIRATION TIME

CLEAN SPRAY: 2 years
CLEAN WIPES: Product unopened: 2 years
Once the package is opened: 4 months.

HOW TO USE

1




PICK

Apply the wipe along the weld, ensuring it adheres to the surface. Leave on for at least 10/15 minutes*.


**Note: the time needed for a good pickling is a function of outside temperature and the quality of the weld.*

2



CLEAN SPRAY

Remove the PICK wipe. Spray the CLEAN solution on the worked surface to neutralize the acid residues. Dry with blotting paper.



CLEAN WIPE

Remove the PICK wipe and eliminate the acid residues using the neutralizing CLEAN wipe.

NOTE: AFTER THE PICKLING OPERATIONS, PLEASE, CLOSE THE BOXES OF THE WIPES IN ORDER TO A CORRECT CONSERVATION.

DISPOSAL

The disposal of special waste must be in compliance with the regulations in force.

The information included in the Technical Data Sheet, also if representing a great knowledge about this item, are not enough for users, who must effectuate careful tests in their own works' conditions. For this reason, Nitty-Gritty disclaims all responsibility for any inappropriate product's use. For further information: **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail: info@nitty-gritty.it

PICK & CLEAN

FICHE TECHNIQUE

PICK

Lingette trempée de solution décapante spécifique pour l'acier inox, indiquée surtout pour le décapage des soudures TIG/MIG sur l'acier inoxydable. **Après l'usage, la zone intéressée doit être traitée avec le produit CLEAN, afin de neutraliser et bien enlever toutes traces d'acides.**

CARACTÉRISTIQUES CHIMIQUES-PHYSIQUES

- État physique : Lingette trempée
- pH : 1
- Odeur : piquant
- Couleur : lingette blanche trempée de solution décapante transparente.
-

PRECAUTIONS



Danger - Contient acide nitrique, bifluorure d'ammonium, eau oxygénée.

Nocif en cas d'ingestion. Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves. Se laver avec de l'eau soigneusement après manipulation. Porter des gants de protection / des vêtements de protection / un équipement de protection des yeux / du visage. EN CAS D'INGESTION appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. EN CAS D'INHALATION transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer. Garder sous clef.

MANIPULATION ET STOCKAGE

Avant de toute utilisation, mettre des gants antiacides pour éviter le contact direct avec le produit.

Garder le produit dans des endroits sûrs et à l'intérieur des récipients originaux. Ne pas unir ce produit avec d'autres.

DATE D'EXPIRATION

Produit parfaitement scellé : 2 ans
Après l'ouverture de la boîte : 4 mois.

CLEAN

Produit neutralisant pour l'acier inoxydable. A utiliser après les opérations de décapage afin d'éliminer les résidus d'acides laissés par les lingettes PICK.

CARACTÉRISTIQUES CHIMIQUES-PHYSIQUES

CLEAN SPRAY

- État physique : liquide
- pH : 10
- Odeur : typique
- Couleur : semi-transparent

CLEAN LINGETTES

- État physique : Lingette trempée
- pH : 10
- Odeur : typique
- Couleur : lingettes blancs trempés dans une solution de neutralisation semi-transparent.

PRECAUTIONS

Le produit n'est pas classé comme dangereux conformément aux dispositions des Directives 67/548/EEC et 1999/45/EC et/ou du Règlement (CE) 1272/2008 (CLP) (et amendements successifs). Il est suggéré d'utiliser des gants de protection pour éviter le contact avec les résidus acide laissés par les opérations de décapage.

MANIPULATION ET STOCKAGE

Au cours de l'opération de travail, il est suggéré d'utiliser des gants de protection. Garder le produit dans des endroits sûrs et à l'intérieur des récipients originaux. Ne pas unir ce produit avec d'autres.

DATE D'EXPIRATION

CLEAN SPRAY : 2 ans
CLEAN LINGETTES : Produit parfaitement scellé : 2 ans
Après l'ouverture : 4 mois.

MODE D'EMPLOI

1



PICK

Appliquer la lingette sur la soudure d'une façon qu'elle puisse bien adhérer à la surface. Laisser agir le produit pendant 10/15 minutes*.

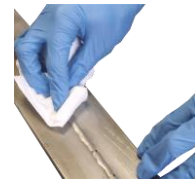
**Important: le temps nécessaire pour obtenir les meilleurs résultats est en fonction de la température extérieure et la qualité de la soudure.*

2



CLEAN SPRAY

Enlever la lingette PICK et neutraliser la soudure décapée en utilisant la solution CLEAN sur la surface traitée pour neutraliser les acides restants. Essuyer avec du papier absorbant.



CLEAN LINGETTE

Enlever la lingette PICK et neutraliser la soudure décapée en utilisant la lingette CLEAN.

NOTES: APRES LES OPERATIONS DE DECAPAGE, VEILLEZ A BIEN FERMER LA BOITE DES LINGETTES AFIN DE LA CONSERVER CORRECTEMENT.

ELIMINATION:

ELIMINER LES PRODUITS EPUISE SELON LES NORMATIVES EN VIGUEUR.

Les renseignements contenus dans cette fiche technique, même en représentant le stade le plus avancé de connaissance, n'exemptent pas l'utilisateur à effectuer des preuves préliminaires dans ses propres conditions d'emploi et d'exercice.

Pour cette raison, Nitty-Gritty décline toute responsabilité pour l'utilisation inadéquate du produit.

Pour avoir des informations supplémentaires : **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail : info@nitty-gritty.it

PICK & CLEAN

TECHNISCHES DATENBLATT

PICK

Gebrauchsfertiges Tuch, das mit einer Beizlösung spezifisch für Stahl und Edelstahl getränkt ist. Geeignet für das Beizen von TIG/MIG Schweißnähten auf Edelstahl. Entfernen Sie nach dem Gebrauch die Säurereste mit dem Produkt CLEAN.

CHEMISCH-PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

- Physikalischer Zustand : getränktes Tuch
- pH : 1
- Geruch : stechend
- Farbe : weißes Tuch, das mit transparenter Beizlösung getränkt ist

WARNHINWEISE ZUM GEBRAUCH



Gefahr - Enthält: Salpetersäure, Ammoniumbifluorid, Wasserstoffperoxid. Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Nach Gebrauch gründlich mit Wasser waschen.

Schutzhandschuhe / Schutzkleidung tragen / Die Augen / das Gesicht schützen. BEI VERSCHLUCKEN und Unwohlsein: mit einem GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder einem Arzt Kontakt aufnehmen. BEI EINATMEN: den Verletzten an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert. Unter Verschluss aufbewahren.

HANDHABUNG UND LAGERUNG

Um den Kontakt mit diesem Produkt zu vermeiden, sind bei seiner Verwendung geeignete persönliche Schutzvorrichtungen wie säurebeständige Handschuhe zu tragen. Bewahren Sie das Produkt an sicherem Ort und im Inneren der Original-Behälter auf. Mischen Sie dieses Produkt nicht mit anderen.

VERFALLDATUM DES PRODUKTS

Perfekt versiegelt: 2 Jahre
Nach der Öffnung: 4 Monate.

CLEAN

Neutralisierungsmittel für Edelstahl. Am Ende der Vorgänge des Beizens zu verwenden, um die Säurereste zu beseitigen, die von den Tüchern PICK abgegeben wurden.

CHEMISCH-PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

CLEAN SPRAY

- Physikalischer Zustand : flüssig
- pH : 10
- Geruch : charakteristisch
- Farbe : halbtransparent

CLEAN TÜCHER

- Physikalischer Zustand : getränktes Tuch
- pH : 10
- Geruch : charakteristisch
- Farbe : weißes Tuch, das mit halbtransparentem Neutralisierungsmittel getränkt ist.

WARNHINWEISE ZUM GEBRAUCH

Das Produkt wird gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 67/548/EWG und 1999/45/EG und/oder der Vorschrift (EG) 1272/2008 (CLP) und nachfolgenden Änderungen und Anpassungen nicht als gefährlich eingestuft. Man empfiehlt während des Gebrauchs die Verwendung von säurebeständigen Handschuhen, um den Kontakt mit den Säureresten der Beizvorgänge zu vermeiden.

HANDHABUNG UND LAGERUNG

Man empfiehlt während des Gebrauchs, Schutzhandschuhe zu tragen. Bewahren Sie das Produkt an sicherem Ort und im Inneren der Original-Behälter auf. Mischen Sie dieses Produkt nicht mit anderen.

VERFALLDATUM DES PRODUKTS

CLEAN FLÜSSIGKEIT: 2 Jahre
CLEAN TÜCHER: Perfekt versiegelt: 2 Jahre
Nach der Öffnung: 4 Monate.

MODALITÄT DER ANWENDUNG

1

PICK

Legen Sie das Tuch entlang der Schweißnaht auf, indem Sie es auf der Oberfläche anhaften lassen. Lassen Sie das Produkt für 10/15 Minuten einwirken*.

**Anmerkung: Die erforderliche Einwirkungszeit für ein gutes Beizen hängt von der Außentemperatur und von der Qualität der Schweißung ab.*

2

CLEAN SPRAY

Entfernen Sie das Tuch PICK und sprühen Sie die Lösung CLEAN auf die behandelte Oberfläche, um die Säurereste zu neutralisieren. Mit Fließpapier trocknen.

CLEAN TUCH

Entfernen Sie das Tuch PICK und beseitigen Sie die Säurereste durch Verwendung des neutralisierenden Tuchs CLEAN.

ANMERKUNG: SCHLIEßEN SIE AM ENDE DER ARBEIT DIE BEHÄLTER DER TÜCHER, UM DIE KORREKTE AUFBEWAHRUNG ZU GEWÄHRLEISTEN.

ENTSORGUNG:

Das gebrauchte Produkt muss gesammelt und gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

Die in diesem technischen Datenblatt enthaltenen Informationen, befreien, obwohl sie den fortschrittlichsten Erkenntnisstand darstellen, den Anwender nicht von sorgfältigen Voruntersuchungen der eigenen Betriebsbedingungen. Aus diesem Grund lehnt Nitty-Gritty S.r.l. jegliche Verantwortung für den unsachgemäßen Gebrauch des Produkts ab.

Für weitere Informationen: **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail: info@nitty-gritty.it

PICK & CLEAN

TECHNICKÝ LIST

PICK

Páska napuštěná mořicím roztokem pro nerezovou ocel. Připraveno k použití. Je vhodné zejména pro moření svarů z nerezové oceli. Po použití neutralizujte povrch přípravkem CLEAN pro odstranění zbytků kyseliny.

FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

- Fyzický stav : napuštěná páska
- pH : 1
- Žápach : silný
- Barva : bílá páska napuštěné transparentním mořicím roztokem

UPOZORNĚNÍ



Nebezpečí – obsahuje roztok kyseliny dusičné, amonium bifluoridu a peroxidu vodíku.

Zdraví škodlivý při požití. Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Po manipulaci se důkladně omyjte vodou. Používejte ochranné rukavice, kombinézy, brýle, masku.

Při požití: Jestliže se cítíte špatně, volejte Toxikologické centrum nebo lékaře. Při nadýchání: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a udržujte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání. Skladujte uzamčené.

MANIPULACE A SKLADOVÁNÍ

Při používání přípravku je nutné používat ochranné rukavice.

Přípravek skladujte na bezpečném místě v originálním obalu. Nemíchejte ho s jinými přípravky.

DOBA EXPIRACE

Neotevřený přípravek: 2 roky.
Po otevření: 4 měsíce.

CLEAN

Neutralizační přípravek pro nerezovou ocel. Odstraňuje zbytky kyseliny po použití ubrousků PICK.

FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

CLEAN SPRAY

- Skupenství : kapalina
- pH : 10
- Žápach : charakteristický
- Barva : růžová

CLEAN TOALHETES

- Skupenství : napuštěné ubrousky
- pH : 10
- Žápach : charakteristický
- Barva : bílé ubrousky napuštěné neutralizačním roztokem

UPOZORNĚNÍ

Tento produkt není považován za nebezpečný podle nařízení ES 1272/2008 (CLP) a následných změn a doplňků. Doporučujeme použití ochranných rukavic, aby nedošlo k přímému kontaktu se zbytky kyseliny použité při moření.

MANIPULACE A SKLADOVÁNÍ

Při práci s přípravkem je doporučeno používat rukavice.

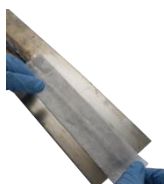
Přípravek skladujte na bezpečném místě v originálním obalu. Nemíchejte ho s jinými přípravky.

DOBA EXPIRACE

CLEAN spray: 2 roky
CLEAN ubrousky neotevřené: 2 roky
po otevření: 4 měsíce.

POUŽITÍ

1



PICK

Přiložte pásku na svar, aby pevně přilnula k jeho povrchu. Nechte působit 5 až 15 minut. Délka působení závisí na okolní teplotě a kvalitě svaru.
POZOR, při delší době působení jak 5min, může dojít k ovlivnění okolního materiálu!

2



CLEAN SPRAY

Odstraňte pásku PICK. Postříkejte ošetřený povrch přípravkem CLEAN pro neutralizaci zbytků kyseliny. Setřete savým papírem.



CLEAN TOALHETE

Po ukončení práce pečlivě uzavřete box s napuštěnou páskou (ubrousky), aby nedošlo k jejich vysychání.

LIKVIDACE ODPADU: LIKVIDACE SPECIÁLNÍHO ODPADU MUSÍ BÝT V SOULADU S PLATNÝMI NÁRODNÍMI PŘEDPISY.

UPOZORNĚNÍ

Vhodnost použití přípravku si ověřte provedením testu. Dodavatel nepřebírá odpovědnost v případě nesprávného použití.

As informações contidas nesta ficha técnica, mesmo representando o estágio mais avançado de conhecimento, não exigem o utilizador da execução de cuidadosos testes preliminares nas próprias condições de exercício. Por esta razão a Nitty-Gritty S.r.l. não assume quaisquer responsabilidades pela utilização imprópria do produto.

Para mais informações: **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail: info@nitty-gritty.it

PICK & CLEAN

FICHA TÉCNICA

PICK

Toalhete, pronto para a utilização, embebida de solução decapante específica para o aço inox. Apropriada para a decapagem de soldaduras TIG/MIG em aço inoxidável. Após o uso, remover os resíduos ácidos utilizando o produto CLEAN.

CARACTERÍSTICAS QUÍMICO-FÍSICAS

- Estado físico : toalhete embebido
- pH : 1
- Odor : forte
- Cor : toalhete branca embebida de solução decapante transparente

ADVERTÊNCIAS PARA O USO



Perigo - Contém: Ácido nítrico, bifluoreto de amônio, água oxigenada. Nocivo se ingerido. Provoca queimaduras cutâneas e graves lesões oculares, Lavar cuidadosamente com água após o uso. Usar luvas / vestuário protetivo / Proteger os olhos

/ o rosto. EM CASO DE INGESTÃO acompanhada por mal-estar: contactar um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTI-VENENO ou um médico. EM CASO DE INALAÇÃO: transportar a pessoa acidentada ao ar livre e mantê-la a repouso em posição que favoreça a respiração. Conservar o produto fechado sob chave.

MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Dispositivos adequados de proteção, tais como luvas anti-ácido, devem ser utilizados durante o emprego desses produtos para evitar o relativo contacto. Manter o produto em lugares seguros e no interior dos recipientes originais. Não unir este produtos a outros.

VALIDADE DO PRODUTO

Perfeitamente lacrado: 2 anos
Após a abertura: 4 meses

CLEAN

Produto neutralizador para o aço inox. A utilizar no término das operações de decapagem para remover os resíduos ácidos emitidos pelos toalhetes PICK.

CARACTERÍSTICAS QUÍMICO-FÍSICAS

CLEAN SPRAY

- Estado físico : líquido
- pH : 10
- Odor : característico
- Cor : semi-transparente

CLEAN TOALHETES

- Estado físico : toalhete embebido
- pH : 10
- Odor : característico
- Cor : toalhete branca embebida de solução neutralizadora semi-transparente

ADVERTÊNCIAS PARA O USO

O produto não é considerado perigoso consoante as disposições contidas nas Diretivas 67/548/CEE e 1999/45/CE e/ou do Regulamento (CE) 1272/2008 (CLP) e emendas e adequações sucessivas.

Durante o uso é aconselhável a utilização de luvas anti-ácidos a fim de evitar o contacto com os resíduos ácidos das operações de decapagem.

MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

Durante o uso se recomenda o uso de luvas de proteção. Manter o produto em lugares seguros e no interior dos recipientes originais. Não unir este produtos a outros.

VALIDADE DO PRODUTO

CLEAN LÍQUIDO: 2 anos
CLEAN TOALHETES: Perfeitamente lacrado: 2 anos
Após a abertura: 4 meses

MODALIDADE DE UTILIZAÇÃO

1

PICK

Aplicar o toalhete ao longo da soldadura, fazendo-o aderir à superfície. Deixar o produto agir por 10/15 minutos*.

**Nota: o tempo necessário para uma boa decapagem depende da temperatura externa e da qualidade da soldadura.*

2

CLEAN SPRAY

Remover o toalhete PICK e borrifar a solução CLEAN na superfície tratada para neutralizar os resíduos ácidos.
Secar com papel-toalha.

CLEAN TOALHETE

Remover os toalhetes PICK e eliminar os resíduos ácidos utilizando o toalhete neutralizador CLEAN.

NOTA: NO TÉRMINO DOS PROCESSAMENTOS FECHAR OS RECIPIENTES DOS TOALHETES PARA GARANTIR A CONSERVAÇÃO CORRETA.

ELIMINAÇÃO

O produto gasto deve ser recolhido e eliminado segundo as normas em vigor.

As informações contidas nesta ficha técnica, mesmo representando o estágio mais avançado de conhecimento, não exigem o utilizador da execução de cuidadosos testes preliminares nas próprias condições de exercício. Por esta razão a Nitty-Gritty S.r.l. não assume quaisquer responsabilidades pela utilização imprópria do produto.

Para mais informações: **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail: info@nitty-gritty.it

PICK & CLEAN

FICHA TÉCNICA

PICK

Paño listo para usar, empapado en una solución de decapado específica para acero inoxidable. Adecuado para el decapado de soldaduras TIG / MIG en acero inoxidable. Después del uso, retire los residuos de ácido utilizando el producto CLEAN

CARACTERÍSTICAS QUÍMICO-FÍSICAS

- Estado físico: toallita empapada
- pH: 1
- Olor: acre
- Color: toalla blanca empapada en solución de decapado transparente.

ADVERTENCIAS DE USO



Peligro - Contiene: ácido nítrico, difluoruro de amonio, agua oxigenada. Nocivo en caso de ingestión. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Consejos de prudencia: No respirar la niebla / los vapores / el aerosol. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con

agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse]. Llevar guantes / prendas / gafas / máscara de protección. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico. Lavar a fondo con agua después del uso.

MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Los guantes de protección deben cumplir los requisitos de la directiva de la UE 89/686 / CEE y las normas EN 374 resultantes.

Se recomienda usar una visera con capucha o una visera protectora combinadas con gafas herméticas (ver norma EN 166).

Use una máscara con un filtro de tipo ABE o ABEK cuya clase debe elegirse en relación con la concentración límite de uso. (ver norma EN 14387).

Mantener solo en el envase original. Almacenar en un lugar ventilado, alejado de fuentes de ignición. Mantenga los recipientes bien cerrados. Mantenga el producto en recipientes claramente etiquetados. Evite el sobrecalentamiento. Evita los choques violentos. Mantenga los recipientes alejados de cualquier material incompatible, verificando la sección 10 de la SDS.

EXPIRACION DE PRODUCTOS

Perfectamente sellado: 2 años.
Una vez abierto: 4 meses.

CLEAN

Producto neutralizante para acero inoxidable. Para ser utilizado al final de las operaciones de decapado para eliminar los residuos ácidos liberados por las toallitas PICK.

CARACTERÍSTICAS QUÍMICO-FÍSICAS

CLEAN SPRAY

- Estado físico: líquido
- pH: 10
- Olor: característico
- Color: semitransparente

CLEAN TOALLITAS

- Estado físico: paño limpiado
- pH: 10
- Olor: característico
- Color: toallita blanca empapada en solución neutralizadora semitransparente.

ADVERTENCIAS DE USO

El producto no se considera peligroso según las disposiciones de las Directivas 67/548 / CEE y 1999/45 / CE y / o el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP) y sus modificaciones y ajustes posteriores.

Durante el uso, es aconsejable utilizar guantes antiácidos para evitar el contacto con los residuos ácidos de las operaciones de decapado.

MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Durante el uso recomendamos llevar guantes protectores. Mantenga el producto en lugares seguros y dentro de los envases originales. No combine este producto con otros.

EXPIRACION DE PRODUCTOS

CLEAN SPRAY: 2 años
CLEAN TOALLITAS: Perfectamente sellado: 2 años.
Una vez abierto: 4 meses.

MODALIDAD DE APLICACIÓN

1

PICK

Coloque la tela a lo largo de la soldadura pegándola a la superficie. Deje que el producto funcione durante 10/15 minutos*.

* **NOTA:** El tiempo de exposición requerido para un buen decapado depende de la temperatura exterior y la calidad de la soldadura.

2

CLEAN SPRAY

Retire el paño PICK y rocíe la solución CLEAN sobre la superficie tratada para neutralizar los residuos de ácido. Secar con papel secante.

CLEAN TOALLITAS

Retire el paño PICK y elimine los residuos de ácido utilizando el paño neutralizador CLEAN.

NOTA: al final del trabajo, cierre las toallas de las toallas para asegurar el almacenamiento correcto.

ELIMINACIÓN:

El producto usado debe recolectarse y desecharse de acuerdo con las regulaciones aplicables.

As informações contidas nesta ficha técnica, mesmo representando o estágio mais avançado de conhecimento, não exigem o utilizador da execução de cuidadosos testes preliminares nas próprias condições de exercício. Por esta razão a Nitty-Gritty S.r.l. não assume quaisquer responsabilidades pela utilização imprópria do produto.

Para mais informações: **Nitty-Gritty S.r.l.** - ☎ : +39 059 785210 - 📠 : +39 059 7861612 - E-mail: info@nitty-gritty.it

This page has intentionally left blank

This page has intentionally left blank

nitty gritty
MAKE IT SHINE

PICK & CLEAN

Nitty-Gritty Srl
41057 Spilamberto (MO) – ITALY - www.nitty-gritty.it
Tel. +39 059 785210